

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL AquaPower Outboard 2T S

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Motorno olje.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Dodatna navodila**

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

**2.3 Druge nevarnosti**

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.  
 Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.  
 Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Dodatni napotki**

Ta zmes ne vsebuje nobenih snovi, ki predstavljajo nevarnost za zdravje ali okolje v skladu z Uredbo (EC) št. 1272/2008 ali za katere je določena mejna vrednost za izpostavljenost na delovnem mestu.

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL AquaPower Outboard 2T S

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 2 od 8

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

#### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

###### **Splošni napotki**

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

###### **Pri vdihavanju**

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

###### **Pri stiku s kožo**

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

###### **Pri stiku z očmi**

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

###### **Pri zaužitju**

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

##### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

##### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Osnovna pomoč, dekontaminacija, simptomatična obdelava.

#### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

##### 5.1 Sredstva za gašenje

###### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Pena. Prah za gašenje. Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Brizgane kapljice vode.

###### **Neustrezna sredstva za gašenje**

Močan curek vode.

##### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplovi oksidi. saje.

##### 5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

###### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

#### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

##### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

###### **Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL AquaPower Outboard 2T S

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 3 od 8

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barierami).

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

##### Druge informacije

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 8 in 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

##### Navodilo za varno rokovanje

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprti uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

##### Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

##### Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem.

##### Opozorila glede skupnega skladiščenja

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

##### Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C  
Zaščititi pred: vročina. UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

##### Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z zakonsko omejitvijo izpostavljenosti.

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti



##### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 4 od 8

**Splošni varnostni in sanitarni ukrepi**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

**Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN 166

**Zaščita rok**

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Zaščita dihal**

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko. Zaščita dihal s filtrom pred organskimi plini in hlapi tip A - vrelišče > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	modro
Vonj:	značilen(a)(o)

**Metoda**

pH: Ni razpoložljivih podatkov

**Sprememba stanja**

Tališče: Ni razpoložljivih podatkov

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča: ni določeno

Točka tečenja: -40 °C ASTM D 7346

Plamenišče: 93 °C DIN EN ISO 2592

**Vnetljivost**

Trden/tekoč: Ni razpoložljivih podatkov

Plin: Ni razpoložljivih podatkov

**Eksplozivne lastnosti**

Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-spodnja: Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-zgornja: Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura samovžiga: ni določeno

**Temperatura samovžiga**

Trdne snovi: Ni razpoložljivih podatkov

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 5 od 8

Plin:	Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razpadanja:	Ni razpoložljivih podatkov
<b>Oksidativne lastnosti</b>	
Ni razpoložljivih podatkov	
Parni tlak:	Ni razpoložljivih podatkov
Gostota (pri 15 °C):	0,880 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Topnost v vodi:	praktično netopljev
<b>Topnost v drugih topilih</b>	
Ni razpoložljivih podatkov	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni razpoložljivih podatkov
Kinematična viskoznost: (pri 100 °C)	7,6 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Relativna parna gostota:	Ni razpoložljivih podatkov
Relativna hitrost izparevanja:	Ni razpoložljivih podatkov

**9.2 Drugi podatki**

Ni razpoložljivih podatkov

**ODDELEK 10: Obstoynost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z : Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplove oksidi. saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Ni razpoložljivih podatkov

**Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Draži oči: ne draži.

Draži kožo: Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 6 od 8

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Spesifično delovanje v živalskem poskusu**

Ni razpoložljivih podatkov

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.2 Obstojnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.4 Mobilnost v tleh**

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produkti ostanki/Nerabljen produkt**

130205 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTI OLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 7 od 8

**14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Transport z rečno plovbo (ADN)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 Številka ZN:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

ni uporabeno

**Druge informacije**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 1,3,5,7,11,12,16.

**Okrajšave in kratice**

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

**Nadaljnji podatki**

Snov ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL AquaPower Outboard 2T S**

Datum revidirane izdaje: 17.05.2021

Številka proizvoda: 721404

Stran 8 od 8

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah. Visoko zmogljiva maziva ADDINOL so pod nenehnim razvojem. Addinol Lube Oil GmbH si pridržuje pravico do sprememb tehničnih podatkov listine brez predhodnjega obvestila. V primeru dvoma se obrnite na vašo svetovalno službo. Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznanjem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*